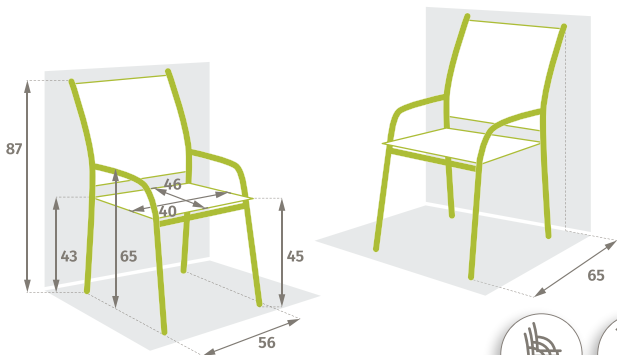




Hespéride®

ARMCHAIR - POLTRONA - BUTACA - STUHL - POLTRONA - LEUNSTOEL - КРЕСЛО - FOTEL - כורסה

FAUTEUIL PIAZZA



Tonka

EPOXY



Noisette



MAX

STRUCTURE Aluminium

Structure . aluminium
Estrutura . alumínio
Estructura . aluminio
Gestell . Aluminium
Struttura . alluminio
Structuur . aluminium
конструкция . алюминий
Struktura . aluminium
אלומיניום מבנה

ASSISE Texaline 580 g/m²

Seat . texaline 580 g/m²
Base . texalina 580 g/m²
Asiento . texalina 580 g/m²
Sitzfläche . texaline 580 g/m²
Seduta . tessuto 580 g/m²
Zitting . texaline 580 g/m²
усаживающая . тексалиновое 580 г/м²
Siedziska . teksaline 580 g/m²
ר"מ / מרג 580 דופיר . סיטב

CHARGE MAXIMALE par personne 150 kg

Maximum load per person: 150 kg
Carga máxima por pessoa 150 kg
Carga máxima por persona 150 kg
Höchstzulässige Tragkraft pro Person : 150 kg
Carico massimo per persona 150 kg
Maximale belasting per persoon 150 kg
максимальная нагрузка на человека - 150 кг
Maksymalne obciążenie na osobę 150 kg
ג"ק 150 / מדיאל יברמ טמוע

Hespéride®

Garantie - Service client



Votre produit Hespéride® bénéficie de la garantie légale de 2 ans.*

Notre service consommateurs est à votre disposition

www.hesperide.com/contact

Enregistrez votre garantie sur hesperide.com, au plus vite afin de faciliter vos démarches en cas de réclamation **



* Valable en France métropolitaine, voir détails et conditions générales de la garantie Hespéride® dans votre magasin ou sur hesperide.com

** En cas de réclamation des photos de l'emballage d'origine et des pièces concernées vous seront demandées. Ces photos doivent être prises avant assemblage du produit.

© Propriété de JJA - reproduction interdite. Photo non contractuelle - © Property of JJA - reproduction prohibited. Non contractual photo - © Propriedade da JJA - reprodução proibida. Foto não contratual - © Propiedad de JJA - reproducción prohibida. Foto no contractual - © Eigentum von JJA - Vervielfältigung verboten. Nicht vertragliches Foto - © Eigendom van JJA - reproductie verboden. Niet-contractuele foto - © Proprietà di JJA - riproduzione vietata. Foto non contrattuale - © Собственность JJA - воспроизведение запрещено. Не договорное фото - © Własność JJA - powielanie zabronione. Zdjęcie nieumowne - © JJA רכוש - רבייה אסורה. תמונה לא חוזית

Produit à usage domestique - Product for domestic use - Produto doméstico - Producto del hogar - Haushaltsprodukt - Huishoudelijk product - Prodotto per la casa - Бытовой продукт - Produkt gospodarstwa domowego - מוצר ביתי

JJA - 4 rue de Montservon 95500 Gonesse France

TVA / VAT: FR75308972181

Made in China



Suivez-nous



www.hesperide.com

149170



3 560234 516687

n° lot





CONSEILS - ADVICE - CONSELHOS - CONSEJOS - TIPPS - CONSIGLI - TIPS - COBETЫ - ZALECENIA - עצה

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT. **IMPORTANT**, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY. **IMPORTANTE**, MANTENHA-SE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO. **IMPORTANTE**, CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEA CUIDADOSAMENTE. **WICHTIG**, BEHALTEN SIE DIE ZUKÜNFTIGE REFERENZ: LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH. **BELANGRIJK**, HOUD VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: LEES ZORGVULDIG. **IMPORTANTE**, CONSERVARE IL FUTURO RIFERIMENTO: LEGGERE ATTENTAMENTE. **ВАЖНО**, СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО СПРАВОЧНИКА: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО. **WAŻNE**, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: PRZECZYTAJ UWAŻNIE. **חשוב**, שמור על התייחסות לעתיד: קרא בזהירות



Resserrez les vis régulièrement

Tighten the screws regularly - Apertar os parafusos regularmente - Apretar los tornillos regularmente - Ist es ratsam, die Schrauben regelmäßig festzuziehen - Is het raadzaam om de schroeven regelmatig vast te draaien - Si consiglia di serrare regolarmente le viti - рекомендуется регулярно затягивать винты - Zaleca się regularne dokręcanie śrub - רצוי לחדק את הברגים באופן קבוע.



Nettoyer à l'eau claire ou avec un chiffon imbibé d'eau. Essuyer avec un chiffon sec

Clean with clean water or with a cloth dampened in water. Wipe with a dry cloth - Limpe com água limpa ou com um pano umedecido em água. Limpe com um pano seco - Limpiar con agua limpia o con un paño humedecido en agua. Limpiar con un paño seco - Mit sauberem Wasser oder einem mit Wasser angefeuchteten Tuch reinigen. Mit einem trockenen Tuch abwischen - Reinigen met schoon water of met een in water bevochtigde doek. Veeg af met een droge doek - Pulire con acqua pulita o con un panno inumidito con acqua. Pulisci con un panno asciutto - Очистить чистой водой или тканью, смоченной в воде. Протрите сухой тканью - Czyść czystą wodą lub szmatką zwilżoną w wodzie. Wytrzyj suchą szmatką - יש לנקות עם מים נקיים או עם מטילת לחה במים. נגב עם מטילת יבשה



AVERTISSEMENT Ne pas laisser les enfants manipuler seuls

WARNING Do not allow children to handle alone **AVISO** Não permita que crianças manuseiem sozinhas **ADVERTENCIA** No permita que los niños manejen solos **WARNUNG** Lassen Sie Kinder nicht alleine damit umgehen **WAARSCHUWING** laat kinderen niet alleen omgaan **ATTENZIONE** non permettere ai bambini di maneggiare da soli **ВНИМАНИЕ** не позволяйте детям обращаться с ними в одиночку **OSTRZEŻENIE** Nie pozwalaj dzieciom na samodzielnie obchodzenie się Zaleca się ochronę poduszek na wypadek deszczu **אזהרה:** אל תאפשר לילדים להתמודד לבד



PRECAUTIONS D'EMPLOI Utiliser sur une surface plane - manipuler avec précaution.

PRECAUTIONS FOR USE Use on a flat surface - handle with care. **PRECAUÇÕES DE USO** Use em uma superfície plana - manuseie com cuidado. **PRECAUCIONES DE USO** Usar en una superficie plana - manipular con cuidado. **VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH** Auf einer ebenen Fläche verwenden - vorsichtig behandeln. **VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK** Gebruik op een vlakke ondergrond - voorzichtig behandelen. **PRECAUZIONI PER L'USO** utilizzare su una superficie piana - maneggiare con cura. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ** Используйте на плоской поверхности - обращайтесь с осторожностью. **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZY UŻYCIU** używać na płaskiej powierzchni - obchodzić się ostrożnie. השתמש במשטח שטוח - ידית בהירות. **מצעץ הבהירות לשימוש:**



RECOMMENDATIONS Pendant l'hiver, il est recommandé de couvrir ou de stocker vos mobiliers dans un endroit sec à l'abri du froid et des intempéries.

RECOMMENDATIONS During winter, it is recommended to cover or store your furniture in a dry place away from the cold and bad weather. **RECOMENDA** Durante o inverno, é recomendável cobrir ou guardar seus móveis em local seco, longe do frio e do mau tempo. **RECOMIENDA** Durante el invierno, se recomienda cubrir o almacenar sus muebles en un lugar seco, lejos del frío y el mal tiempo. **EMPFOHLEN** Im Winter wird empfohlen, Ihre Möbel an einem trockenen Ort vor Kälte und schlechtem Wetter zu schützen. **AANGERADEN** In de winter is het aan te raden om uw meubelen op een droge plaats weg te bergen of op te bergen, uit de buurt van koud en slecht weer. **RACCOMANDA** Durante l'inverno, si consiglia di coprire o conservare i mobili in un luogo asciutto, lontano dal freddo e dalle intemperie. **РЕКОМЕНДУЕТСЯ** Зимой рекомендуется укрывать или хранить мебель в сухом месте, вдали от холодной и непогоды. **ZALECENIAZ** imą zaleca się przykrycie lub przechowywanie mebli w suchym miejscu, z dala od zimna i złej pogody. **מומלץ במהלך החורף, מומלץ לכסות או לאחסן את הרהיטים במקום יבש הרחק ממזג האוויר הקר והרע.**